

元月我国贸易顺差9.3亿美元
出口值大于进口值造成连续21个月顺差

【本报讯】中央统计局分销和服务统计方面副主任瑟迪安托(Setianto)于1月15日在雅加达召开记者会时表示,在2022年1月期间,我国贸易平衡表出现约达9亿3000万美元顺差,但比2021年12月的10.2亿美元顺差更低。这是我国连续21个月所记录的顺差。然而,我国对中国的贸易平衡表却出现22.3亿美元逆差,这是因为我国从中国大量进口如机械和其零部件、电机设备和其零部件等主要商品所致。

我国贸易平衡表会出现顺差,主要是因为进出口之间有差额,今年1月的出口值约达191.6亿美元或增长35.31%,进口值约达182.3亿美元或增长36.77%。从商品来看,加工业领域的出口值约达157.1亿美元或同比增长了31.16%,但环比下降了7.91%。其次是矿业和其它领域的出口值约达21.7亿美元,同比增长了3.87%,或环比下降了42.88%。在今年1月期间,油气商品出口值约达9亿美元或

同比增长了1.96%,但环比下降了17.59%。还有农业、林业和渔业领域的出口值约达3.8亿美元或同比整张了11.54%,但环比下降了5.79%。从结构上来看,今年1月的非油气出口值占了出口总值的95.3%。在进口方面,在今年1月期间,原材料和辅助工业的进口额占75.97%为最多。(Sm)

详细来说,原材料和辅助工业的进口值达到138.5亿美元,或同比增长了39.57%,但环比下降了11.35%。资本货物的进口值约达28亿美元,或同比增长了41.94%,但环比下降了13.45%。然后消费品的进口值约达15.8亿美元,或同比增长了10.25%,但环比下降了36.6%。



雅万高铁项目为当地经济贡献良多
印中高铁公司声称,通过征地总额为15万亿盾和创造13477人工作机会,雅万高铁项目已为当地经济做出了很多贡献。

我国元月出口额191.6亿美元
同比增长25.31% 环比则下降14.29%

【本报讯】中央统计局的记载,我国今年1月份的出口价值达到191.6亿美元,并逐年增加出口业绩。中央统计局分销及服务统计方面副主任史迪安托(Setianto)于2月15日表示,1月份的出口额达191.6亿美元,比起2021年12月达223.6亿美元的数额有所降低。他说:“然而今年1月的出口额为191.6亿美元与去年同期相比,确实增长了25.31%。然而如比起前一个月或去年12月份出现下降,即从223.6亿美元降为191.6亿美元,或环比下降14.29%。”

油气出口额从去年末的10.9亿美元降为9亿美元,或环比下降17.99%。至于非油气出口从原先的212.7亿美元降为182.6亿美元,即环比下降14.12%。史迪安托指出,最大的出口下降数额是在与中国的交易额。他说:“向中国的出口价值降为15.8亿美元,其中降幅最大的出口商品是矿物燃料及生物油脂方面。”若按年度的统计,今年1月份的非油气及油气出口有所增升。其中非油气出口达182.6亿美元。史迪安托他说:“同时在油气商品的出口额同比增升1.96%,即从8.8亿美元增为9亿美元。”(Ing)

去年末季外债总额降为5935万亿盾
央行称负债率仅35% 而且88.3%属于长期债务

【本报讯】央行公关主任艾温(Erwin Haryono)于2月15日在雅加达召开记者会时表示,在2021年第四季度期间,我国外债总额约达4151亿美元或相等为5935万亿盾,比2021年第三季度的外债为4240亿美元或下降了2%,这是因为公私外债有所下降所致。按年度计算,去年第三季度的外债反而同比增长3.8%,但在去年第四季度则同比下降0.4%。详细来说,去年第四季度的政府外债额约达2002亿美元或比上一季度达到2055亿美元更低。按年度计算,去年第四季度的政府外债同比下降3%,低于去年第三季度曾同比增长了4.1%,这是因为在去年第四季度期间,有一些系列的国有价证券已经到期,同时也偿还一部分的证券融资本金。全球金融市场的波动偏高,也影响了投资转移或从国家有价证券转移到其它有价证券,投资家对国家有价证券的所有权份额也因此减少了。我国的外债会有所减

少,也是因为私企外债额从2093亿美元降为2059亿美元。按年度计算,去年第四季度的私企外债同比下降0.9%,低于去年第三季度曾同比增长0.6%。这是因为在去年第四季度期间,金融机构或金融企业的外债更深度缩减或同比缩减4.2%,高于上一季度同比缩减2.7%。非金融机构企业外债也同样同比缩减0.01%,远低于上一季度同比增长1.5%。央行声称,目前的我国外债还是相当健全,这可从外债对GDP的比率还保持在35%左右反映出来,如与上一季度曾达到37%相比,我国债率显示下降,外债健全或低风险也从长期债务约占88.3%反映出来。为保持外债的健全,央行和政府将持续加强协调并监测外债的发展情况。此外,政府和央行在管理外债方面,也将履行审慎原则。艾温强调说:“为支持建设融资并推动国家经济复苏,我们会谨慎使用外债,以最大限度减低能影响经济稳定的风险。”(Sm)

面临奥密克戎峰值 财长传递好消息
死亡风险远比德尔塔低 经济成长却迅速恢复

【本报讯】财政部长穆丽亚妮(Sri Mulyani Indrawati)上星期,在自主投资论坛上表示,希望公众在应对新冠肺炎奥密克戎变体时不要过度恐慌,但这并不是要忽视防疫卫生规则和疫苗接种。新冠肺炎病例现在急剧增加,但好消息是,对民众的影响并不像德尔塔变体蔓延峰值那样严重。奥密克戎感染病例有所增加,可是在其他国家出现的现象表明,尽管医院入住率和死亡率较低,但是,传播速度更快,千万不要轻敌。奥密克戎变体的峰值预计在2月底发生,而且很有可能病例率比德尔塔变体高二三倍。这就是为什么对我国来说,有两件重要的事情要做,即加速疫苗接种,特别是加强免疫接种,同时继续实施防疫卫生规则。今年,克服新冠肺炎大流行仍然是政府的重点,即便仍然提供国家经济复苏计划的预算。资金不如去年那么大,但国家预算将保持灵活性,以在需要时,提供额外的资金来处理流行病和国家经济复苏。到2022年,国家经济复苏计划预算定为455.62万亿盾。目前,我们仍在集中精力应对新冠肺炎奥密克戎。2020年也不例外,我国也是奥密克戎病例增加的见证人。2月10日(星期四),在题为《通过超微观赋权促进经济增长》的“2022年印尼人民信仰小额信贷展望”网络研讨会上,穆丽亚妮指出,自2021年第四季度以来,经济

复苏已恢复到原来的轨道,已成功增长5.02%。以前,由于德尔塔变体的传播,经济出现严重萧条。我们的复苏速度比亚洲危机时期要快,甚至制造业在7年后也能获得增长。现在,只需要5个季度,看看我们现在的复苏能力有多大差距。2021年第四季度的经济改善是由需求和供应方推动的。家庭消费同比增长3.55%,受到抑制的投资活动也再次增长4.49%,政府消费也能够同比增长5.25%,出口再次获得29.83%同比增长率。德尔塔变体确实打击很大,但第四季度再次恢复。在业务领域领域方面,2021年10月至12月期间,所有业务都实现了正增长。包括已经开始复苏的旅游行业,尽管它没有像新冠肺炎大流行前那样恢复。这以经济增长的脉搏为前提。截至2021年9月,经济改善和社会保护计划设法将贫困率降至9.71%的个位数水平(2020年9月,达到10.19%)。与此同时,经济活动的加强也设法在2020年8月至2021年8月期间吸收了约260万劳动力;因此,截至2021年8月,公开失业率降至6.49%(2020年8月为7.07%)。人类发展指数从2020年的71.94上升到2021年的72.29。这意味着我们因新冠肺炎大流行而中断的各种经济发展目标,必须重新定向以实现,以便我们不仅追求经济增长,而且促进繁荣。(亮剑)

Bank of China advertisement for Jakarta branch, featuring exchange rates and promotional text in Chinese and Indonesian.

Table of exchange rates (汇率) for various currencies against the Indonesian Rupiah (IDR) as of February 15, 2022.

Table of international stock market indices (国际股市) including JKSE, N225, HSI, SSEC, SZSE, FTSTI, KLCI, TWII, DJIA, and Nasdaq.

Table of Antam company LM pure gold prices (Antam公司LM纯金价格) for various gold weights.

Advertorial section titled 'Russia and Ukraine's tense situation continues to escalate, Gold becomes a safe haven' (俄罗斯和乌克兰的紧张局势持续升温 黄金成为安全的避风港), featuring analysis by PT. MENTARI MULIA BERJANGKA.